

INSTRUKCJA EKSPLOATACJI I PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

Pompa beczkowa G 2"- M64x4

do oleju napędowego i opałowego



Pressol Schmiergeräte GmbH

Niniejsza dokumentacja jest przeznaczona tylko dla eksploatatora i jego personelu.

Treści tej dokumentacji (tekstów, rysunków, grafiki, planów itp.) nie wolno powielać lub publikować bez naszej pisemnej zgody ani w części, ani w całości, a także wykorzystywać w interesie konkurencji, a także przekazywać lub udostępniać osobom trzecim.

Pressol Schmiergeräte GmbH

Parkstraße 7
93167 Falkenstein | Niemcy
Tel. +49 9462 17-0
Fax +49 9462 17-208
info@pressol.com
www.pressol.com

Tłumaczenie instrukcji obsługi

Data wydania: 01/2021

Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian w designie i w produkcji służących do jego optymalizacji.

Spis treści

1.	Wprowadzenie	3
1.1.	Wstęp	3
1.2.	Obowiązki pracowników	3
1.3.	Symbolika użyta w niniejszym podręczniku	3
1.3.1.	Struktura ostrzeżeń	3
1.3.2.	Znak niebezpieczeństwa	3
1.3.3.	Symbole ogólne	4
2.	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	4
3.	Niebezpieczeństwa związane z obchodzeniem się z olejem napędowym i opałowym	4
4.	Dane techniczne	4
5.	Montaż	4
6.	Uruchomienie	5
7.	Usuwanie	5
8.	Naprawa/serwis	5
9.	Ilustracja eksplozyjna pompy beczkowej z wylewką kątową i węzłem spustowym	6

1. Wprowadzenie

1.1. Wstęp



WAŻNE

- Przed użyciem uważnie przeczytać i przestrzegać instrukcji eksploatacji.

W razie pytań odnośnie produktu, jesteśmy do Państwa dyspozycji.

A poważaniem, PRESSOL Schmiergeräte GmbH

1.2. Obowiązki pracowników

Wszystkie osoby, które otrzymały polecenie pracy smarownicą dwuręczną zobowiązane są do:

- przestrzegania podstawowych przepisów BHP i zapobiegania wypadkom.
- przeczytania i zrozumienia ostrzeżeń i instrukcji bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji eksploatacji.

Prosimy w interesie wszystkich o przestrzeganie poniższych zasad:

- Prosimy zaniechać wszelkich rodzajów prac wątpliwych z punktu widzenia BHP!
- Oprócz dokumentacji technicznej, prosimy przestrzegać ogólnie obowiązujących ustawowych i innych wiążących uregulowań dotyczących BHP, zapobiegania wypadkom oraz ochrony środowiska
- Prosimy nosić odpowiednie ubranie ochronne adekwatne do wykonywanej pracy!
- Prace prosimy prowadzić tylko wtedy, gdy są Państwo dostatecznie przeszkoleni i poinstruowani!
- Wolno stosować wyłącznie oryginalne części zamienne i oryginalne narzędzia oraz środki pomocnicze od producenta, co pozwoli jednocześnie zachować bezpieczeństwo działania i gwarancję..

1.3. Symbolika użyta w niniejszym podręczniku

1.3.1. Struktura ostrzeżeń

Ostrzeżenia mają następującą strukturę:



HASŁO OSTRZEGAWCZE

Rodzaj i źródło zagrożenia

- Skutki nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa
- Działania mające na celu wyeliminowanie tego niebezpieczeństwa

W zależności od stopnia zagrożenia stosowane są różne hasła sygnalizacyjne:

Hasło ostrzegawcze	Stopień zagrożenia	Skutki nieprzestrzegania
--------------------	--------------------	--------------------------

NIEBEZPIECZEŃSTWO	Niebezpieczeństwo grożące bezpośrednio	Śmierć lub najcięższe obrażenia ciała
--------------------------	--	---------------------------------------



WSKAZÓWKA

Oznacza dokładniejsze informacje lub praktyczne porady ułatwiające pracę

1.3.2. Znak niebezpieczeństwa

Symbol	Znaczenie
--------	-----------



Znak ten ostrzega przed atmosferą wybuchową

1.3.3. Symbole ogólne

Symbol	Znaczenie
■	Mały czarny kwadrat oznacza opis czynności, które powinni Państwo wykonać
—	Kreska oznacza wyliczenia

2. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Pompa beczkowa może być stosowana tylko do tłoczenia olejów do SAE 50, oleju napędowego, ropy naftowej, nafty oświetleniowej, gliceryny i nierozcieńczonego niezamarzającego płynu do chłodziw.
- Temperatura tłoczonego płynu musi wynosić od +10 °C do +35 °C.
- Zabrania się tłoczenia płynów wybuchowych.
- Zabrania się używania w przemyśle spożywczym.
- Użytkownik jest całkowicie odpowiedzialny za jakiegokolwiek szkody powstałe w wyniku użytkowania łącz niezgodnie z ich przeznaczeniem.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Niebezpieczeństwo doznania obrażeń ciała i powstania szkód materialnych wskutek wybuchowych oparów!

- Nie tłoczyć cieczy wybuchowych, jak np. benzyny lub innych cieczy o podobnej temperaturze zapłonu, a także cieczy zawierających tłuszcze i smary!

3. Niebezpieczeństwa związane z obchodzeniem się z olejem napędowym i opałowym

Paliwa dieslowskie i olej opałowy są cieczami palnymi. W razie błędnego stosowania występuje niebezpieczeństwo dla ludzi i środowiska.

**WSKAZÓWKA**

- Należy unikać kontaktu ze skórą i oczami. W razie wystąpienia kontaktu z oczami należy oczy przemyć obficie wodą pitną i skierować poszkodowanego do lekarza!
- Przestrzegać przepisów bezpieczeństwa odnoszących się do paliw dieslowskich i oleju opałowego!

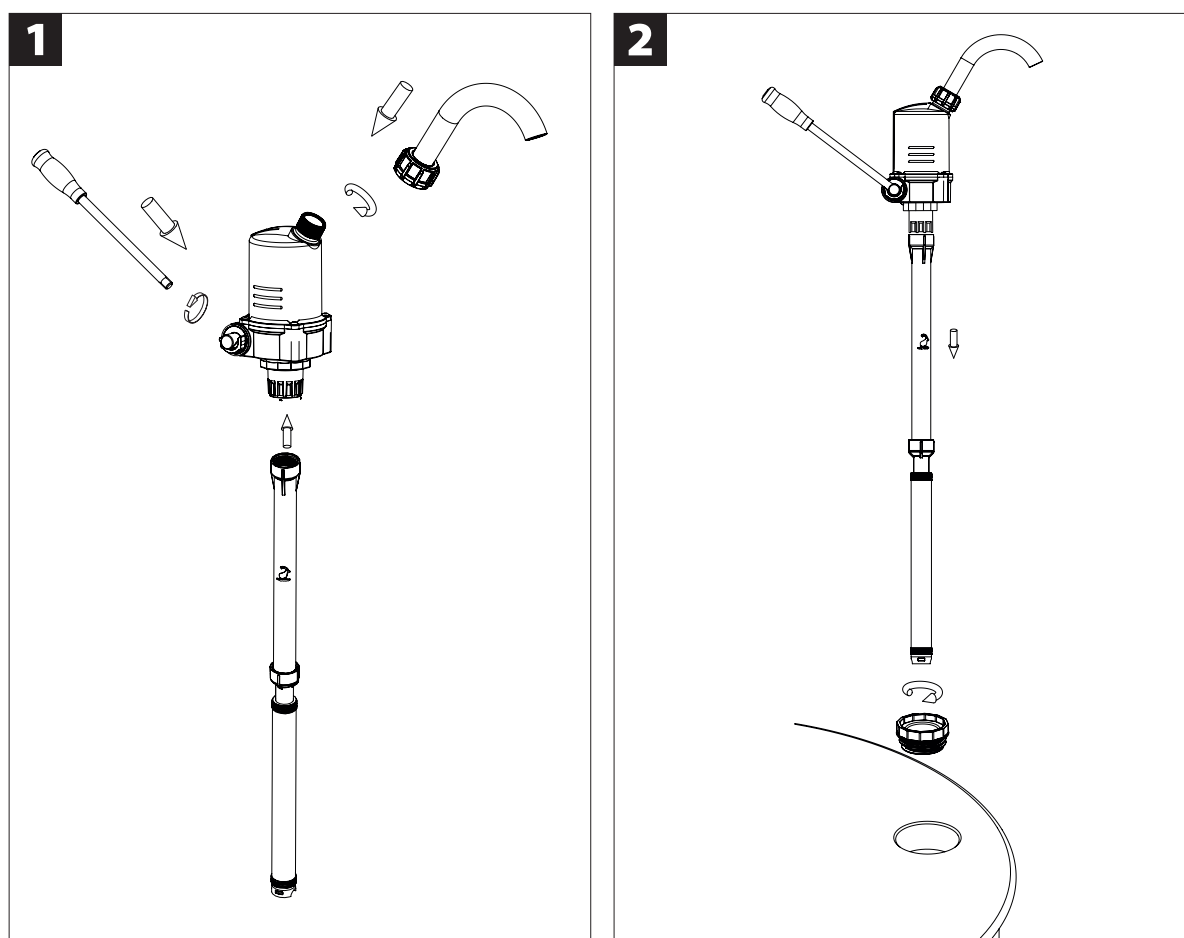
4. Dane techniczne

Typ pompy		Pompa ręczna 13 044
Wydajność tłoczenia	(l/skok)	0,4
Wydajność tłoczenia przy 60 skokach/min	(l/min)	24
Tłoczone medium		Oleje do SAE 50, olej napędowy, ropa naftowa, nafta oświetleniowa, gliceryna i nierozcieńczony płyn do chłodziw
Zastosowanie		Beczki 60/200/220 l
3-częściowa teleskopowa rura ssąca	(mm)	355-955
Śrubunek beczki		G 2" gz i M64x4 gz
Materiały elementów stykających się z medium		
Obudowa pompy		ABS / PA 6
Uszczelki		FKM

5. Montaż

Przed montażem należy wyczyścić wszystkie części i ułożyć w gotowości.

- Zamontować teleskopową rurę ssącą do pompy. Patrz ilustr. 5.-1 (1)
- Za pomocą nakrętki kołpakowej zamontować wylewkę kątową do pompy. Patrz ilustr. 5.-1 (1)
- Wkręcić dźwignię pompy. Patrz ilustr. 5.-1 (1)
- Wkręcić śrubunek beczki w beczkę, dokręcić ręką. Patrz ilustr. 5.-1 (2)
- Ustawić pompę w żądanej pozycji i wcisnąć w dół. Patrz ilustr. 5.-1 (2)



Ilustr. 5-1 Przykład montażu

6. Uruchomienie

- Przed uruchomieniem prosimy sprawdzić pompę pod względem prawidłowego montażu i ewentualnych widocznych uszkodzeń.
- Prosimy kilka razy poruszać dźwignią, aż pompa zassie.

7. Usuwanie

Eksplloatator jest odpowiedzialny za prawidłowe usunięcie i utylizację pompy.

Należy przy tym przestrzegać przepisów właściwych dla branży oraz przepisów lokalnych przy usuwaniu i recyklingu różnych materiałów.

Demontażu i utylizacji pompy beczkowej powinien podejmować się tylko wykwalifikowany personel.

8. Naprawa/serwis

Pompa beczkowa została zaprojektowana i wyprodukowana przy dotrzymywaniu najwyższych wymogów jakościowych.

Jeśli mimo to jeśli wystąpi jakiś problem, wtedy prosimy zwrócić się do naszego Działu Obsługi Klienta:

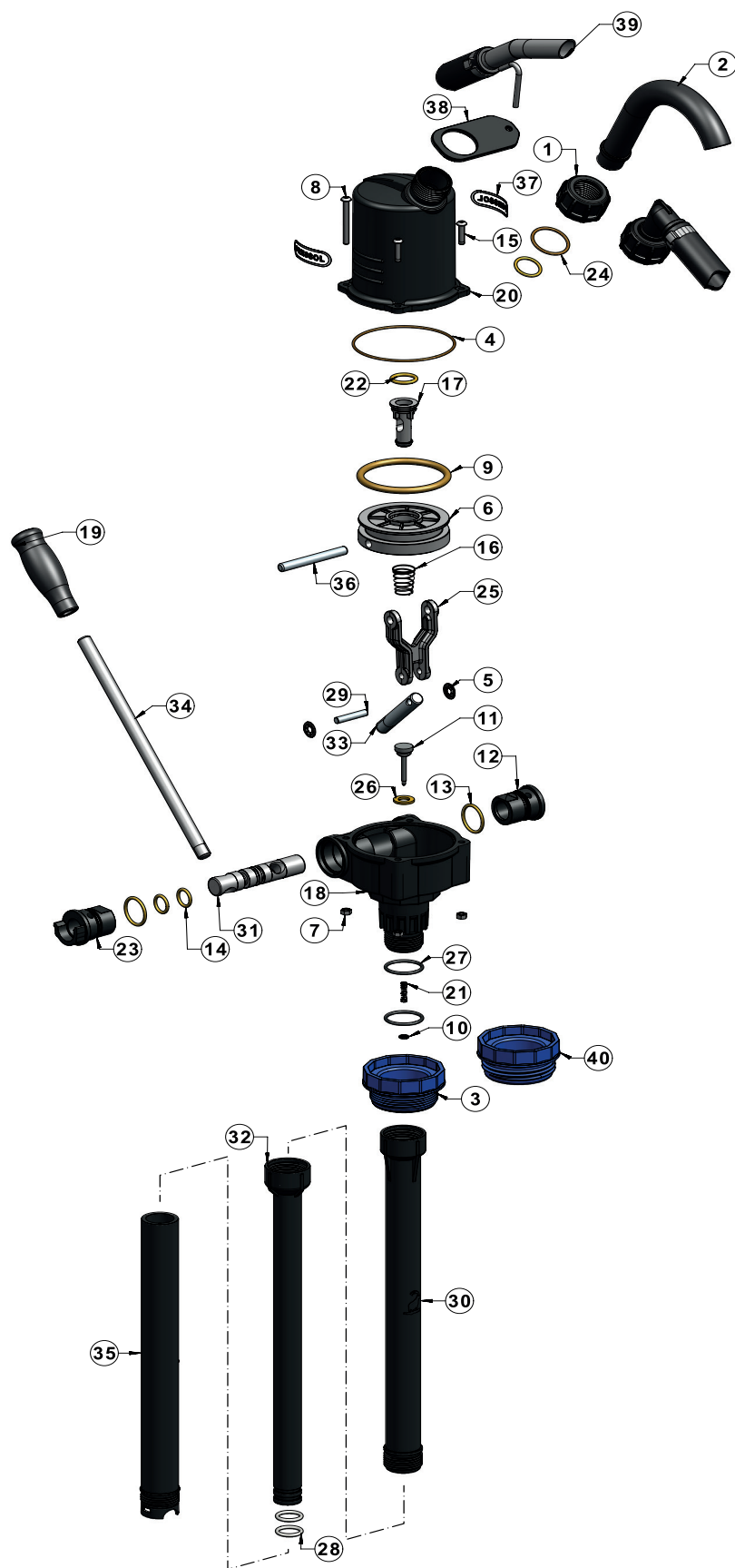
Pressol Schmiergeräte GmbH

Tel.: +49 9462 17-246

Fax: +49 9462 1063

service@pressol.com

9. Ilustracja eksplozyjna pompy beczkowej z wylewką kątową i węzłem spustowym



Ilustr. 9.-1: Ilustracja eksplozyjna pompy beczkowej z wylewką kątową i węzłem spustowym

Pos.	Ilość	Nazwa	Nr artykułu
1	1	Nakrętka kołpakowa-G 1"	82 857 012
2	1	Kolano wylotowe z tworzywa sztucznego	81 112
3	1	Śrubunek beczkowy-G 2" gz	13 085
4	1	Oring FKM 70-84x2	81 509 879
5	2	Podkładka zabezpieczająca	81 507
6	1	Tłok	81 501
7	4	Nakrętka sześciokątna	86 773
8	2	Śruba z łbem półkulistym	81 514
9	1	Oring FKM 80-69x6	81 640
10	1	Podkładka zabezpieczająca	00 159 889
11	1	Stożek zaworowy	87 982
12	1	Czarna tuleja łożyskowa w wersji zamkniętej	81 499 001
13	2	Oring FKM 70-24x2.5	81 515 879
14	2	Oring FKM 70-14x2.5	81 517 879
15	2	Śruba z łbem półkulistym	81 636
16	1	Sprężyna naciskowa, stożkowa	81 508
17	1	Zawór tłokowy	81 502
18	1	Czarna obudowa pompy	81 496 001
19	1	Uchwyt	81 492
20	1	Cylinder pompy	81 493 001
21	1	Sprężyna ściskowa	87 932 889
22	1	Oring FKM 70-18x3	81 516 879
23	1	Czarna tuleja łożyskowa w wersji otwartej	81 498 001
24	2	Oring FKM 80-20x2,5	86 921 878
25	1	Korbowód	81 503
26	1	Uszczelka płaska	87 920
27	2	Oring FKM 80-29x2,5	89 111 878
28	2	Oring FKM 70-19,5x3	83 013
29	1	Sworzeń korbowodowy	87 346
30	1	Przedłużenie	81 617
31	1	Wał pompy	87 349
32	1	Rura nasadowa	81 619
33	1	Korbowód	87 347
34	1	Dźwignia	87 348
35	1	Rura nurkowa	81 618
36	1	Sworzeń tłokowy	87 345
37	2	Logo PRESSOL	90 956
38	1	Uchwyt węża	00 845
39	1	Zestaw kompletny węża dozującego	13 044 010
40	1	Śrubunek beczkowy-M64x4 gz	13 085 003

Tab. 9.-1: Widok poszczególnych części do ilustr. 9.-1

Pressol Schmiergeräte GmbH

Parkstraße 7

93167 Falkenstein | Germany

Tel. +49 9462 17-0

Fax +49 9462 17-208

info@pressol.com

www.pressol.com

